

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Action : Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Kulturgüterschutz = Protection civile, protection de la population, protection des biens culturels = Protezione civile, protezione della popolazione, protezione dei beni culturali**

Band (Jahr): **54 (2007)**

Heft 3-4

PDF erstellt am: **22.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



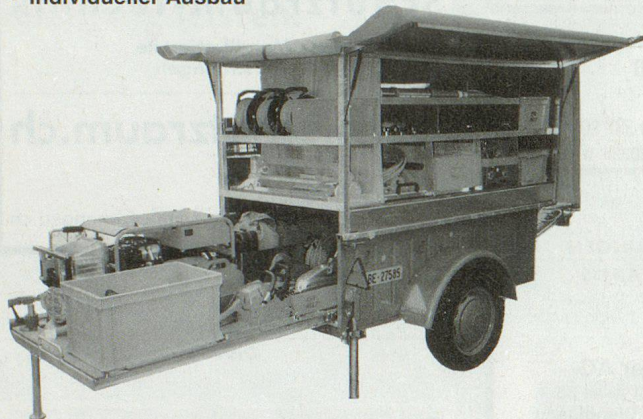


# FEUERSCHUTZ

Feuerschutz Messer AG  
Tel. 031 819 22 43  
www.feuerschutz-messer.ch

CH-3123 Belp  
Fax 031 819 62 24  
info@feuerschutz-messer.ch

## Aufbau für ZS-Anhänger • Individueller Ausbau



Superstructure pour remorque PC  
• Exécution individuelle

- |                                   |                                     |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| - Blachenaufbauten                | - Superstructure avec bâche         |
| - Haspelaufbauten                 | - Superstructure pour dévidoirs     |
| - Auszüge und Materialhalterungen | - Tiroirs et supports pour matériel |
| - Beleuchtungsanbauten            | - Installation d'éclairage          |
| - Bugradanbauten                  | - Montage roue d'appui              |
| - Übergangskupplungen             | - Accouplement intermédiaire        |



## Ich heisse HILDO

und bin das Maskottchen des Zivilschutzes. Ich trage das Herz auf dem rechten Fleck und stolz das Zivilschutz-Logo auf meinem linken Arm. Ich bin 28 Zentimeter gross und ein richtiges Kuscheltier, das Kleine und Grosse gern haben. Mein weiches Fell leuchtet in den Farben Orange und Blau des Zivilschutzes.



**Jetzt nur 12 Franken**

**Und jetzt könnt Ihr mich zu einem richtigen Freundschaftspreis zu euch nach Hause in die gute Stube holen – oder natürlich auch weiterverschenken.**

### Bestelladresse:

Schweizerischer Zivilschutzverband  
Postfach 8272, 3001 Bern  
Telefon 031 381 65 81, Fax 031 382 21 02  
E-Mail: szsv-uspc@bluewin.ch



## Kanton St. Gallen

Die Ausbildung im umstrukturierten Zivilschutz zugunsten der Gemeinden gestalten und prägen. Dies ist die zentrale Herausforderung für unseren neuen oder unsere neue

## Ausbildungschef/in Zivilschutz

**Ihre Aufgaben:** Sie schaffen mit Ihrem Team die Voraussetzungen für einen effizienten und zweckmässig organisierten Ausbildungsbetrieb für die Schutzdienstpflichtigen. Sie sind verantwortlich für die Grundausbildung aller Dienste und für die Weiterausbildung der meisten Kaderangehörigen. Sie koordinieren die Zivilschutzausbildung mit den Kantonen Appenzell Ausserrhoden und Innerrhoden und sind für das Aufgebots-, Dispensations- und Zivilschutzkontrollwesen zuständig. Sie arbeiten mit den Partnerorganisationen im System Bevölkerungsschutz zusammen und unterstützen diese in deren Ausbildung. Sie leiten das Zivilschutzausbildungszentrum in Bütschwil.

**Ihr Profil:**

- abgeschlossene höhere berufliche Ausbildung oder mehrjährige Berufserfahrung in der Erwachsenenbildung, methodische Gewandtheit;
- Armeeoffizier mit Führungserfahrung als Truppenkommandant oder Kommandant einer grösseren Zivilschutzorganisation mit mehrjähriger Praxis;
- gute organisatorische Fähigkeiten, Verhandlungsgeschick;
- Freude am Umgang mit Menschen sowie an der Führung von Mitarbeitenden;
- fundierte EDV-Kenntnisse, technisches Verständnis und betriebswirtschaftliches Wissen.

**Wir bieten:**

- abwechslungsreiche und herausfordernde Tätigkeit in einem motivierten Team;
- moderne Ausbildungsinfrastruktur im eigenen Ausbildungszentrum Bütschwil;
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen und gut ausgebaute Sozialleistungen.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbung an Hans-Peter Wächter, Leiter Amt für Militär und Zivilschutz, welcher auch für telefonische Auskünfte zur Verfügung steht. Das Departement des Innern bekennt sich zur Gleichstellung von Mann und Frau. Wir freuen uns über Bewerbungen von Frauen und Männern. Stellenantritt nach Vereinbarung.

Amt für Militär und Zivilschutz, Burgstrasse 50, 9000 St.Gallen, Tel. 071 274 46 04, E-Mail: hans-peter.waechter@sg.ch